



02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5610, Fax: +48-22-574-5619, AFS: EPWWYOYX
NOTAM Office: +48-22-574-7174, Fax: +48-22-574-7179, AFS: EPWWYNYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl

FORMULARZ ZAMÓWIENIA ORDER FORM

Nr klienta/Customer No.

Wypełnione zamówienie proszę wysłać na adres e-mail:

Please, send the order by e-mail to:

ais.poland@pansa.pl

Sposób płatności:
Payment method:

Pobranie pocztowe
Postal charge

(tylko dla odbiorców krajowych)
(for domestic recipients only)

Przelew na konto PAŻP
Bank transfer to PANSZA's bank account

(w tytule przelewu prosimy umieścić "Publikacje AIS")
("Publikacje AIS" shall be inserted in the transfer's name field)

Account nr with IBAN: PL 36 1130 1017 0025 0094 4820 0001
Bank Gospodarstwa Krajowego, AL. Jerozolimskie 7, 00-955 Warszawa
SWIFT CODE: GOSKPLPW

POZYCJA/ITEM	CENA JEDNOSTKOWA NETTO/ NET UNIT PRICE (PLN)	VAT	CENA JEDNOSTKOWA BRUTTO/GROSS UNIT PRICE (PLN)	ILOŚĆ/ AMOUNT	ŁĄCZNA WARTOŚĆ NETTO/TOTAL NET VALUE (PLN)	ŁĄCZNA WARTOŚĆ BRUTTO/ TOTAL GROSS VALUE (PLN)
AIP POLSKA, AIP VFR POLSKA i MIL AIP POLSKA / AIP POLAND, AIP VFR POLAND and MIL AIP POLAND						
PAKIET PODSTAWOWY BASIC SET	1625.00	23%	1998.75			
AKTUALIZACJA ROCZNA ANNUAL UPDATE SUBSCRIPTION	1916.67	23%	2357.50			
AKTUALIZACJA KWARTALNA QUARTERLY UPDATE SUBSCRIPTION	479.17	23%	589.38			
AIP POLSKA / AIP POLAND Aktualny egzemplarz AIP POLSKA, Suplementy do AIP, AIC, komplet map tras lotniczych - ICAO oraz segregator/Current issue of AIP POLAND, AIP Supplements, AIC, set of Enroute Charts - ICAO and binder						
EGZEMPLARZ PODSTAWOWY BASIC ISSUE	1111.11	23%	1366.67			
AKTUALIZACJA ROCZNA ANNUAL UPDATE SUBSCRIPTION	1250.00	23%	1537.50			
AKTUALIZACJA KWARTALNA QUARTERLY UPDATE SUBSCRIPTION	312.50	23%	384.38			
AIP VFR POLSKA / AIP VFR POLAND Aktualny egzemplarz AIP VFR POLSKA, Suplementy do AIP VFR oraz segregator/Current issue of AIP VFR POLAND, AIP VFR Supplements and binder						
EGZEMPLARZ PODSTAWOWY BASIC ISSUE	231.48	23%	284.72			
AKTUALIZACJA ROCZNA ANNUAL UPDATE SUBSCRIPTION	324.07	23%	398.61			
AKTUALIZACJA KWARTALNA QUARTERLY UPDATE SUBSCRIPTION	81.02	23%	99.65			

MIL AIP POLSKA / MIL AIP POLAND						
Aktualny egzemplarz MIL AIP POLSKA, Suplementy do MIL AIP oraz segregator/Current issue of MIL AIP POLAND, MIL AIP Supplements and binder						
EGZEMPLARZ PODSTAWOWY BASIC ISSUE	462.96	23%	569.44			
AKTUALIZACJA ROCZNA ANNUAL UPDATE SUBSCRIPTION	555.56	23%	683.34			
AKTUALIZACJA KWARTALNA QUARTERLY UPDATE SUBSCRIPTION	138.89	23%	170.83			
SEGREGATORY DO AIP POLSKA, AIP VFR POLSKA I MIL AIP POLSKA/BINDERS TO AIP POLAND, AIP VFR POLAND and MIL AIP POLAND						
SEGREGATOR DO AIP POLSKA BINDER (AIP POLAND)	60.00	23%	73.80			
SEGREGATOR DO AIP VFR POLSKA BINDER (AIP VFR POLAND)	28.69	23%	35.29			
SEGREGATOR DO MIL AIP POLSKA BINDER (MIL AIP POLAND)	28.69	23%	35.29			
MAPA TRAS LOTNICZYCH - ICAO 1:1 000 000 / ENROUTE CHART - ICAO 1:1 000 000						
GÓRNE DROGI LOTNICZE UPPER RNAV ROUTES	56.07	8%	60.56			
DOLNE DROGI LOTNICZE LOWER RNAV ROUTES	56.07	8%	60.56			
KOMPLET - GÓRNE I DOLNE DROGI LOTNICZE SET - UPPER AND LOWER RNAV ROUTES	84.11	8%	90.84			
MAPA POLSKI ASM - 1:500 000 / ASM CHART OF POLAND - 1:500 000 (*)						
GÓRNE DROGI LOTNICZE UPPER RNAV ROUTES	224.30	8%	242.24			
DOLNE DROGI LOTNICZE LOWER RNAV ROUTES	224.30	8%	242.24			
KOMPLET - GÓRNE I DOLNE DROGI LOTNICZE SET - UPPER AND LOWER RNAV ROUTES	373.83	8%	403.74			
GÓRNE DROGI LOTNICZE (papier fotograficzny) UPPER RNAV ROUTES (photo paper)	336.45	8%	363.37			
DOLNE DROGI LOTNICZE (papier fotograficzny) LOWER RNAV ROUTES (photo paper)	336.45	8%	363.37			
KOMPLET - GÓRNE I DOLNE DROGI LOTNICZE (papier fotograficzny) SET - UPPER AND LOWER RNAV ROUTES (photo paper)	560.75	8%	605.61			
(*) Odbiór tylko osobisty. Zamówienie na mapy należy składać z wyprzedzeniem dwóch dni roboczych. / Collection in person only. Orders should be placed at least two working days in advance.						
LOTNICZA MAPA POLSKI - ICAO 1:500 000 / AERONAUTICAL CHART OF POLAND - ICAO 1:500 000						
KOMPLET 6 ARKUSZY ROLOWANYCH SET OF 6 UNFOLDED SHEETS	205.61	8%	222.06			
KOMPLET 6 ARKUSZY SKŁADANYCH FOLIOWANYCH SET OF 6 FOLDED LAMINATED SHEETS	261.68	8%	282.61			
KOMPLET 6 ARKUSZY SKŁADANYCH NIEFOLIOWANYCH SET OF 6 FOLDED UNLAMINATED SHEETS	205.61	8%	222.06			
1 ARKUSZ SKŁADANY FOLIOWANY (WYBRANY REGION) 1 FOLDED LAMINATED SHEET (CHOSEN REGION)	46.73	8%	50.47			
GDAŃSK	OLSZTYN	POZNAŃ	WARSZAWA	WROCLAW	KRAKÓW	
1 ARKUSZ SKŁADANY NIEFOLIOWANY (WYBRANY REGION) 1 FOLDED UNLAMINATED SHEET (CHOSEN REGION)	37.38	8%	40.37			
GDAŃSK	OLSZTYN	POZNAŃ	WARSZAWA	WROCLAW	KRAKÓW	

	POLAND	EUROPE	NORTH AMERICA/ AFRICA	SOUTH AMERICA/ ASIA	AUSTRALIA
Proszę wskazać miejsce wysyłki (wpisując "X" w wybrane pole)/Tick "X" in the proper gap					

CENNIK WYSYŁKI/POSTAGE RATES	POLAND	EUROPE	NORTH AMERICA/ AFRICA	SOUTH AMERICA/ ASIA	AUSTRALIA
	Cena brutto/ Gross price (PLN)	Cena brutto/ Gross price (PLN)	Cena brutto/ Gross price (PLN)	Cena brutto/ Gross price (PLN)	Cena brutto/ Gross price (PLN)
AIP POLSKA, AIP VFR POLSKA i MIL AIP POLSKA AIP POLAND, AIP VFR POLAND and MIL AIP POLAND	27.00	161.00	273.00	348.00	490.00
AIP POLSKA AIP POLAND	27.00	153.00	250.00	312.00	435.00
AIP VFR POLSKA lub MIL AIP POLSKA AIP VFR POLAND or MIL AIP POLAND	18.00	101.00	125.00	143.00	178.00
SEGREGATOR (AIP POLSKA, AIP VFR POLSKA lub MIL AIP POLSKA) BINDER (AIP POLAND, AIP VFR POLAND or MIL AIP POLAND)	18.00	86.00	100.00	109.00	127.00
MAPA ROLOWANA (do 12 arkuszy) CHARTS (up to 12 unfolded sheets)	9.00	36.00	47.00	55.00	84.00
MAPY SKŁADANE FOLDED CHARTS					
1-8 arkuszy/sheets	5.00	18.00	23.00	30.00	43.00
9-24 arkuszy/sheets	12.00	73.00	95.00	117.00	181.00
25-100 arkuszy/sheets	18.00	85.00	155.00	172.00	231.00

Uwaga:/Note: Podane ceny są cenami brutto i dotyczą dostawy przy płatności na konto PAŻP. Przy dostawach za pobraniem pocztowym koszty wysyłki liczone są każdorazowo przez Poczta Polska i mogą być inne niż podane w tabelach./The given prices are gross rates and are applicable to deliveries paid by transfer to PANSA's bank account. In case of postal charged deliveries, the postage charge will be calculated each time by the Polish provider of postal services (Poczta Polska) and may vary to the rates specified hereabove.

	POLAND	EUROPE	NORTH AMERICA/ AFRICA	SOUTH AMERICA/ ASIA	AUSTRALIA
Łączny koszt towaru i przesyłki brutto Total order gross value					

Dostarczyć do:/Delivery address:

Nr klienta Customer No.				
Nazwa Name			Imię i nazwisko Name and surname	
Ulica, nr domu/lokalu Street, No.			Miasto City	
Kraj Country			Kod pocztowy ZIP code	
Telefon Phone			E-mail E-mail	
Uwagi Remarks			NIP/Regon VAT Id.	

Proszę zaznaczyć jeśli adres do faktury jest identyczny z adresem dostarczenia przesyłki.
Tick if the address for invoicing is identical to the delivery address

Adres do faktury (jeśli inny niż powyżej)/Address for invoicing (if other than specified above):

Nr klienta Customer No.			
Nazwa Name		Imię i nazwisko Name and surname	
Ulica, nr domu/lokalu Street, No.		Miasto City	
Kraj Country		Kod pocztowy ZIP code	
Telefon Phone		NIP/Regon VAT Id.	

- Wyrażam zgodę na wystawienie faktury na zamówione towary bez podpisu.
I agree to be invoiced for the ordered goods without signature.
- Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych w zakresie niezbędnym do realizacji procesu sprzedaży i procesu marketingowego realizowanego przez PAŻP (zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. Dz. U. nr 133, poz. 883).
I agree to have my personal data processed strictly for the purposes of selling and marketing processes carried out by PANSÁ (pursuant to the Act on Protection of Personal Data of 29 August 1997, Journal of Laws No. 133, Item 883).

.....
Data/Date

.....
Podpis i pieczęćka/Signature & Stamp